TÉNYEK

Ez a közlemény teljes körű áttekintést ad arról, hogy a Merck & Co., Inc. és annak leányvállalatai milyen gyakorlatok szerint végzik a foglalkoztatási célú adatok gyűjtését, felhasználását és kiszolgáltatását munkavállalók, azok családtagjai és azon egyéb magánszemélyek tekintetében, akikről a Merck & Co., Inc. és annak leányvállalatai az ilyen magánszemélyek és a munkavállalók közötti kapcsolatok következtében személyes Információkkal rendelkeznek.

A jelen közlemény nem kívánja felváltani azokat az egyéb közleményeket vagy hozzájárulásokat, amelyeket a Merck & Co., Inc. vagy annak leányvállalatai adnak a munkavállalóknak, idénymunkásoknak vagy másoknak az országos és helyi jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően, illetve konkrét programokhoz. A helyi jogszabályokban előírt közlemények vagy hozzájárulások és a jelen közlemény ütközése esetén a helyi jogszabályokban előírt közlemények vagy hozzájárulások tekintendők irányadónak.

Adatvédelem a Mercknél

A Merck & Co., Inc. (Whitehouse Station, NJ, USA) – más néven Merck Sharp & Dohme (MSD), Merck Frosst Canada Ltd. Kanadában és Banyu Japánban (együttesen "Merck" vagy a "Társaság") – esetében az adatvédelem lényege elsősorban a bizalom. Az üzleti gyakorlatainkat jellemző magas etikai normák következetes fenntartásának hagyományával összhangban azzal demonstráltuk az adatvédelem iránti elkötelezettségünket, hogy globális adatvédelmi programot alakítottunk ki azért, hogy a hatályos adatvédelmi törvények és normák betartását támogatva az egész világon biztosítsuk a személyes információk védelmét.

<u>Biztonságos kikötő tanúsítás</u> – A Merck & Co., Inc. először 2001-ben tanúsította a biztonságos kikötő rendszer (Safe Harbor Framework) betartását a munkavállalókra és egyéb magánszemélyekre vonatkozó személyes információknak az Európai Gazdasági Térségből az Egyesült Államokba történő továbbítását illetően. A Merck biztonságos kikötő adatvédelmi politikája – ez vonatkozik a Svájcból az Egyesült Államokba továbbított személyes információkra is – itt található meg: http://www.merck.com/policy/safe harbor/home.html.

Miért?

Globális vállalatként a Merck továbbra is azon az állásponton van, hogy jelentősen javítható az üzleti tevékenységek hatékonysága azáltal, ha a Merck amerikai létesítményeiben található rendszerekben és adatbázisokban összesítik a munkavállalók, családtagok és azon egyéb magánszemélyek tekintetében meglevő információkat ("humán erőforrás adatok"), akikről a Társaság az ilyen magánszemélyek és a munkavállalók közötti kapcsolatok következtében személyes Információkkal rendelkezik. A humán erőforrás adatok tárolását végző elsődleges Merck rendszer a Hire-to-Retire (HtR), ami az Egyesült Államokban található. A HtR ugyan a Merck által vagy nevében fenntartott egyéb rendszerekkel és adatbázisokkal is megosztja a humán erőforrás adatokat, de a HtR és az ilyen egyéb rendszerek és adatbázisok a humán erőforrás adatok gyűjtését, fogadását, felhasználását és megosztását kizárólag a hatályos törvények és – az esettől függően – az illetékes kormányzati hatóságok felhatalmazása szerint végzik, többek között az alábbi foglalkoztatási célú tevékenységekkel összefüggésben:

- munkaerővel való ellátás (pl. létszámtervezés, toborzás, felmondás, utódlástervezés)
- szervezeti tervezés és fejlesztés, valamint munkaerő-gazdálkodás
- költségvetések tervezése és adminisztrálása
- díjazások, fizetések és juttatások tervezése illetve adminisztrálása (pl. fizetés, forrásadó, adókiegyenlítés, jutalmak, biztosítás és nyugdíj)
- a munkaerő fejlesztése, oktatása, képzése és tanúsítása
- háttérellenőrzések
- teljesítménygazdálkodás
- problémák megoldása (pl. belső ellenőrzések, sérelmek), belső vizsgálatok, auditálás, szabálykövetés, kockázatkezelés és biztonsági feladatok
- a Merck rendszerek, létesítmények, nyilvántartások, vagyontárgyak és infrastruktúra hozzáférésének és használatának engedélyezése, biztosítása, figyelése és megszüntetése
- üzleti utak (pl. limuzinok, kereskedelmi repülőjáratok, Merck légi szolgáltatások, szállodák, bérautók)
- költséggazdálkodás (pl. vállalati kártya, költségek és felhatalmazások adminisztrálása, beszerzés)
- projektmenedzsment

Hatálybalépés: 2009. július 6.

A Merck fenntartja magának a jogot arra, hogy a jelen közleményt bármikor módosítsa, kiegészítse vagy eltávolítsa. Ha a közleményt módosítása mellett döntünk, akkor a frissített közleményt a weboldalunkon tesszük közzé: http://www.merck.com/policy/commitment/home.html.

• összeférhetetlenségi jelentések

- munkavállalói kommunikációk
- rugalmas foglalkoztatási megoldások
- a jogosult munkavállalóknak kínált tevékenységekbe és programokba való munkavállalói bevonás és részvétel adminisztrálása (pl. non-profit szervezeteknek felajánlott adományok kiegészítése, politikai mozgalmi bizottsági hozzájárulások, wellness lehetőségek)
- munkahelyi sérülések és betegségek jelentése
- az ágazati higiénia, közegészség és biztonság figyelése és felügyelete
- jogi eljárások és kormányzati vizsgálatok, beleértve a tárgyhoz tartozó adatok megőrzését is
- a globális tevékenységünkre vonatkozó jogszabályok vagy előírások, illetve a globális tevékenységünket felügyelő kormányzati hivatalok által kért vagy kifejezetten engedélyezett esetekben

Miért? (folytatás)

Az Ön lakóhelyétől függően előfordulhat, hogy a helyi jogszabályok szerint Önnek konkrét hozzájárulást kell adnia a humán erőforrás adatok bármelyik fenti célra történő gyűjtéséhez, felhasználásához vagy kiszolgáltatásához. Szükség esetén előfordulhat, hogy Önnek megfelelő és engedélyezett módon kell hozzájárulását adnia.

Miket?

Az általunk (közvetlenül Öntől vagy nyilvános, illetve külső információs forrásokból) begyűjtött és megosztott humán erőforrás adatok típusa függ az Ön Mercknél betöltött állásától és pozíciójától, valamint a hatályos jogszabályok követelményeitől. Ilyen információk lehetnek többek között a következők:

- elérhetőségi információk (pl. név, otthoni és munkahelyi címek, telefon, fax és személyhívó számok, e-mail címek, vészhelyzeti elérhetőség)
- személyes információk (pl. születési dátum, családi állapot, születési hely, állampolgárság, etnikum, nem, vallás, elsődleges nyelv)
- állás, teljesítmény, díjazás és juttatások (pl. alkalmazásba vétel dátuma, korrigált szolgálati dátum, tevékenység/státusz kódok, Merck azonosítószám, beosztás, pozíció/fokozat, jelenlét, osztály, üzleti egység, felettes, telephely, szakszervezet, célkitűzések, projektek, teljesítmény értékelések, teljesítmény és vezetői besorolások, fizetés, prémium, hosszú távú ösztönzők, jutalmak, nyugdíjazás, családtagok/eltartottak neve és születési dátuma)
- oktatás és képzés (pl. iskolai végzettség szintje, területe és intézménye; kompetencia felmérések; szakmai engedélyek és igazolások; tanfolyamok)
- társadalombiztosítási szám vagy egyéb nemzeti azonosítószám
- útlevélszám
- jogosítvány száma, gépjármű rendszáma
- bankszámla információk
- vállalati kártya száma
- korábbi munkahelvek és ajánlólevelek
- munkaügyi korlátozások és alkalmasság
- ágazati higiéniás expozíció felmérési és monitoring információk (pl. zaj dozimetriás eredmények)
- az Ön szerződései a Társasággal
- számítógép- vagy létesítmény-hozzáférési és hitelesítési információk (pl. azonosítókódok, jelszavak)
- panaszok elintézése
- Önről készült fényképek vagy egyéb képi megjelenítések

A fenti példák nem terjednek ki mindenre. A Merck hasonló vagy kapcsolódó információkat is gyűjthet.

Kényes adatok: (pl. származásra, etnikumra, vallási vagy világnézeti meggyőződésre, egészségi állapotra, szexuális irányultságra, politikai véleményekre vagy szakszervezeti tagságra vonatkozó adatok) gyűjtése csak jogszabályi előírás alapján, felhasználása és kiszolgáltatása pedig csak törvényi követelmények teljesítése céljából történik

Hatálybalépés: 2009. július 6.

A Merck fenntartja magának a jogot arra, hogy a jelen közleményt bármikor módosítsa, kiegészítse vagy eltávolítsa. Ha a közleményt módosítása mellett döntünk, akkor a frissített közleményt a weboldalunkon tesszük közzé: http://www.merck.com/policy/commitment/home.html.

Hogyan?

Az alábbiakban felsoroljuk, hogy a Merck milyen tipikus okok miatt oszthatja meg a humán erőforrás adatokat foglalkoztatási célokból, hogy a Merck miért oszthatja meg ezeket az információkat, és hogy Ön korlátozhatja-e ezt a megosztást. A Merck ésszerű és megfelelő biztonsági intézkedésekkel védi a kényes személyes információkat az elvesztés, a helytelen felhasználás, valamint a jogosulatlan hozzáférés, kiszolgáltatás, megváltoztatás vagy megsemmisítés ellen.

nozzaleres, kiszolgaltatas, megvaltoztatas vagy megsemmisites ellen.			
Okok, amiért az Ön személyes információi foglalkoztatási célból megoszthatók	Végzünk megosztást?	Korlátozhatja Ön ezt a megosztást?	
Jelentés állami hatóságok felé	Igen, például a termékeinkre vonatkozó biztonsági információk jelentése.	Nem	
Az adott jogi eljárásban érintett felek részére az illetékes bíróság felhatalmazása, vagy a hatályos jogszabályok szerinti követelmény vagy kifejezett felhatalmazás alapján	Igen	Nem, hacsak a helyi jogszabályok alapján nem szükséges.	
Ha a Merck úgy dönt, hogy eladás, összeolvadás vagy felvásárlás útján részben vagy egészben megválik eszközeitől, akkor a tényleges vagy lehetséges vásárlók részére	Igen, olyan írásos megállapodások alapján, miszerint ilyen körülmények között biztosított lesz a személyes információk megfelelő védelme.	Általában nem, kivéve ha a helyi jogszabályok engedélyezik Önnek a visszavonást vagy előírják az Ön kifejezett hozzájárulását.	
A nevünkben szolgáltatásokat nyújtó cégek részére globálisan és az utasításainkkal összhangban (például csak az Ön által kért konkrét információk kiadása)	Igen, ha az üzleti tevékenységet egy másik vállalat támogatja. Globális vállalatként szerte a világon különböző vállalati partnereink lehetnek, amelyek szolgáltatásokat nyújtanak a nevünkben, és ezektől a vállalatoktól megköveteljük, hogy a hatályos törvények, jogszabályok és előírások, valamint a Társaság adatvédelmi politikája szerint biztosítsák a személyes információk védelmét.	Általában nem. A nálunk érvényben levő adatvédelmi, szerződéses és adminisztratív mechanizmusok a személyes információk védelmére kötelezik azokat a cégeket, amelyek globális szinten személyes információk feldolgozását végzik a nevünkben. Ha azonban a helyi jogszabályok alapján Ön korlátozhatja ezt a megosztást, akkor mi megfelelünk ennek a követelménynek. Olyan esetekben, amikor cégünk üzleti tevékenységeit más vállalatok támogatják (például olyan cég, amellyel arra szerződünk, hogy postázza az Ön által kért anyagokat), Ön nem korlátozhatja ezt a megosztást és részesülni fog a szolgáltatásban.	
A Merck & Co., Inc. cégcsoport leányvállalatai* részére globálisan, a jelen közleményben tárgyalt napi üzleti célokra *A leányvállalatok a közös tulajdonban vagy ellenőrzés alatt álló cégeket jelentik. Az Egyesült Államokon kívül a Merck & Co.,	Igen, globális vállalatként általában megosztjuk a személyes információkat nemzetközi irodáinkkal a jelen közleményben tárgyalt célokra, de hozzáférést csak azok a személyek kapnak, akiknél jogos üzleti szükségszerűséget jelent a személyes információkhoz való	Általában nem. A nálunk érvényben levő adatvédelmi, szerződéses és adminisztratív mechanizmusok a személyes információk védelmét írják elő cégünk globális tevékenységei során. Ha azonban a helyi jogszabályok alapján Ön korlátozhatja ezt a megosztást, akkor mi megfelelünk ennek a követelménynek.	
Inc. cégcsoport leányvállalatai általában "MSD" vagy "Merck Sharp & Dohme" néven működnek	ilyen hozzáférés. Például az Önre vonatkozó HR adatokat megkapják az Ön vezetői (akik esetleg másik országban tevékenykednek), az Ön országáért felelős HR üzleti	Ön kérheti ugyan, hogy az Ön országán kívül ne továbbítsunk személyes információkat, de ez az esetek többségében lényegesen korlátozza az általunk Önnek nyújtható szolgáltatásokat. Amennyiben számítógépes szervereink,	

Hatálybalépés: 2009. július 6.

A Merck fenntartja magának a jogot arra, hogy a jelen közleményt bármikor módosítsa, kiegészítse vagy eltávolítsa. Ha a közleményt módosítása mellett döntünk, akkor a frissített közleményt a weboldalunkon tesszük közzé: http://www.merck.com/policy/commitment/home.html.

	partnerek és az Egyesült Államokban vagy regionálisan megtalálható HR centrumok, amelyek bizonyos HR funkciók (például díjazások és juttatások tervezése) felelősei.	adatbázisaink vagy folyamataink egy másik országban vannak, úgy az esetek többségében nem tudjuk teljesíteni az ilyen kérést és továbbra is nyújtjuk Önnek a szolgáltatást.
A Merckkel együttműködő vállalatok részére: a saját termékeikhez és szolgáltatásaikhoz való felhasználásra	Ritkán előfordulhat az, hogy a velünk együttműködő – de nem a nevünkben tevékenykedő – vállalatok azzal a céllal kérik tőlünk a humán erőforrás adatok megosztását, hogy saját termékeikről és szolgáltatásaikról információt tudjanak Önnek adni. Ilyen esetben csak akkor osztjuk meg az Önre vonatkozó információkat, ha Ön kifejezett (hozzájáruló) engedélyt ad az ilyen megosztáshoz.	Igen
A velünk együttműködő egyéb vállalatok részére kizárólag azon tevékenységekhez kapcsolódóan, amelyek a Merck és az adott vállalat által közösen kínált vagy fejlesztett termékekre vagy szolgáltatásokra vonatkoznak	Igen, ha a Merck és az ilyen vállalatok között létezik írásos megállapodás, miszerint az ilyen vállalatok kötelesek megvédeni a Merck által részükre biztosított bizalmas információkat	Igen, ha a jogszabályok lehetővé teszik. Ha viszont Ön visszavonja hozzájárulását a megosztáshoz, akkor nem tud majd dolgozni azokon a közös fejlesztésű projekteken, amelyeket a Merck ezekkel a cégekkel együtt folytat.

Lépjen velünk kapcsolatba Ha Önnek kérdése van a jelen közleménnyel vagy a Merck által Önről gyűjtött, felhasznált és megosztott személyes információkkal kapcsolatban, illetve ha Ön törvényben foglalt jogának megfelelően szeretné elérni vagy frissíteni a Merck adatbázisaiban Önről tárolt személyes információkat.

A Merck Privacy Office elérhetősége:

Levél esetén:
Merck Privacy Office
Merck & Co., Inc.
WS3B-85
One Merck Drive
Whitehouse Station, NJ, USA 08889-0100

E-mail esetén: Merck Privacy Office

Hatálybalépés: 2009. július 6.